



FR Mode d'emploi pages 1 à 4
Original

Table des matières

1 A propos de ce document	
1.1 Fonction	1
1.2 Groupe cible: personnel spécialisé autorisé	1
1.3 Symboles utilisés	1
1.4 Consignes de sécurité générales	1
1.5 Avertissement en cas de mauvaise utilisation	1
1.6 Clause de non-responsabilité	1
2 Description du produit	
2.1 Code de commande	2
2.2 Versions spéciales	2
2.3 Destination et emploi	2
3 Montage	
3.1 Instructions de montage générales	2
3.2 Dimensions	2
3.3 Procédure de montage	3
4 Annexe	
4.1 Check-list pour la mise en service	4

1. A propos de ce document

1.1 Fonction

Le présent mode d'emploi contient les informations nécessaires au montage, à la mise en service, à un fonctionnement sûr et le démontage de l'appareil. Il est important de conserver le mode d'emploi (en condition lisible) près de l'appareil, accessible à tout moment comme partie intégrante du produit.

1.2 Groupe cible: personnel spécialisé autorisé

Uniquement du personnel qualifié, spécialisé et habilité par l'exploitant de l'installation est autorisé à effectuer les instructions de ce mode d'emploi.

Il est important de lire et de comprendre le mode d'emploi avant l'installation et la mise en service du composant. Vous devez également connaître les prescriptions en vigueur concernant la sécurité du travail et la prévention des accidents.

Pour le choix et le montage des composants ainsi que leur intégration dans le circuit de commande, le constructeur de machines doit observer les exigences des directives et des règlements en vigueur.

1.3 Symboles utilisés



Informations, remarques:

Sous ce symbole, vous trouverez des informations complémentaires très utiles.



Attention: Le non-respect de cette recommandation peut entraîner des pannes ou des défauts de fonctionnement.

Avertissement: Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures physiques et des dommages à la machine.

1.4 Consignes de sécurité générales

Les consignes de sécurité de ce mode d'emploi, les standards d'installation spécifiques du pays concerné ainsi que les dispositions de sécurité et les règles de prévention d'accidents sont à observer.



Pour toute autre information technique, veuillez vous référer aux catalogues Schmersal ou à notre catalogue en ligne www.schmersal.net.

Les caractéristiques et recommandations figurant dans ce document sont exclusivement données à titre d'information et sans engagement contractuel de notre part.

Aucun risque résiduel affectant la sécurité n'est connu, si les consignes de sécurité, les instructions de montage, de mise en service, de fonctionnement et d'entretien de ce mode d'emploi ont été respectés.

1.5 Avertissement en cas de mauvaise utilisation



En cas d'emploi non-conforme ou non-approprié ou en cas de manipulations frauduleuses, l'utilisation de l'appareil est susceptible d'entraîner des risques pour l'homme ou des dégâts matériels. Observez également les prescriptions de la norme ISO 14119.

1.6 Clause de non-responsabilité

Nous déclinons toute responsabilité en cas de montage erroné ou de non-observation des instructions de ce mode d'emploi. Nous déclinons également les dommages en cas d'utilisation de pièces détachées ou d'accessoires non-autorisés par le fabricant.

Pour des raisons de sécurité, il est strictement interdit de transformer ou modifier un dispositif de sécurité de sa propre initiative. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages qui en découleraient.

2. Description du produit

2.1 Code de commande

Ce mode d'emploi est valable pour les types suivants:

AZ/AZM 200-B1-①T②

AZ/AZM201-B1-①T②

N°	Option	Description
①	L	Direction d'attaque par la gauche
	R	Direction d'attaque par la droite
②	P0	sans déverrouillage de secours avec déverrouillage de secours



L'actionneur AZ/AZM200-B1 convient uniquement pour les appareils des séries AZ/AZM200.
L'actionneur AZ/AZM201-B1 convient uniquement pour les appareils des séries AZ/AZM201.



La fonction de sécurité et donc la conformité avec la Directive Machines de l'ensemble du système est uniquement conservée si le montage est fait correctement selon les descriptions de ce mode d'emploi.

2.2 Versions spéciales

Pour les versions spéciales, qui ne sont pas reprises dans l'exemple de commande sous 2.1, les indications de ce mode d'emploi s'appliquent dans la mesure où ces modèles concordent avec les versions de série.

2.3 Destination et emploi

L'actionneur AZ/AZM 200-B1 ou AZ/AZM201-B1 est utilisé de préférence sur des protecteurs coulissants.

L'actionneur avec déverrouillage de secours AZ/AZM 200-B1-...P0 ou AZ/AZM201-B1-...-P0 convient uniquement pour l'interverrouillage de sécurité AZM 200 ou AZM 201 en montage noyé.

Déverrouillage de secours P0

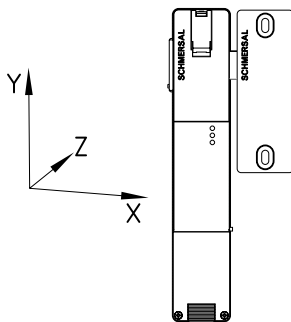
L'actionneur avec déverrouillage de secours AZ/AZM 200-B1-...P0 ou AZ/AZM201-B1-...P0 est déverrouillé en tirant sur la languette de l'AZM200 / AZM201 en direction de la flèche (voir image); ensuite, le protecteur peut être ouvert. Il peut immédiatement être verrouillé en refermant le protecteur de nouveau. Le retour autonome assisté par un ressort doit être garanti par l'installateur du mécanisme de déverrouillage.

Jeu de l'actionneur

X = ± 1,5 mm

Y = ± 5,0 mm

Z = ± 1,0 mm



3. Montage

3.1 Instructions de montage générales

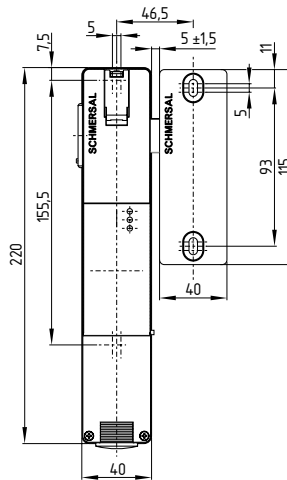


Le montage est à effectuer uniquement par du personnel compétent et qualifié.

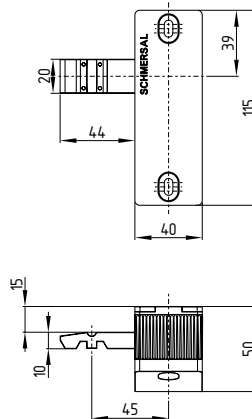
L'AZ/AZM 200-B1 ou AZ/AZM201-B1 est un actionneur télescopique avec guidage. La course du ressort est de 5 mm maxi. L'écart entre la bride de l'actionneur et le boîtier de l'interrupteur doit être $5 \pm 1,5$ mm lorsque l'actionneur est introduit.

3.2 Dimensions

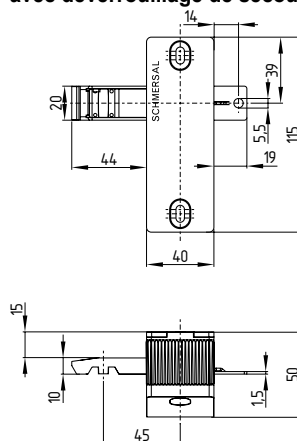
Toutes les dimensions sont indiquées en mm.



Actionneur AZ/AZM 200-B1 ou AZ/AZM201-B1



Actionneur AZ/AZM 200-B1-...P0 ou AZ/AZM201-B1-...P0 avec déverrouillage de secours



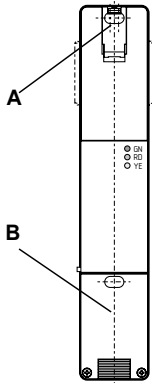
3.3 Procédure de montage

Etape 1

- Dévisser le couvercle **C** de la chambre de raccordement et ouvrir le couvercle **A** du déverrouillage manuel

A observer

- Actionner le déverrouillage manuel au moyen de la clé triangulaire (comprise dans la livraison AZ/AZM)

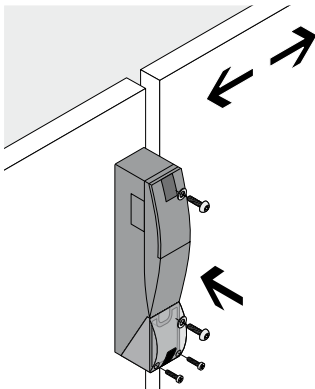


Etape 2

- Monter le boîtier AZ/AZM de manière affleurée.

A observer

- Vis DIN 912-M6
- Couple de serrage maxi pour l'interverrouillage de sécurité = 8 Nm, pour les vis du couvercle = 0,7...1 Nm (Torx T10)
- Epaisseur de la paroi de l'appareil 19 mm
- Rondelles DIN 125-6,4 (comprises dans la livraison AZ/AZM)
- Pour les applications à vibrations élevées, veiller à un serrage correct des vis

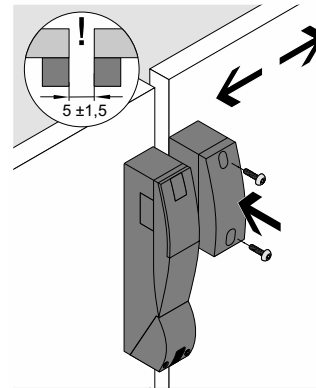


Etape 3

- Monter l'actionneur au montant de porte

A observer

- L'actionneur avec déverrouillage de secours AZ/AZM 200-B1...P0 et AZ/AZM201-B1... doit être installé uniquement en montage noyé!
- Partie supérieure de l'interrupteur ou de l'interverrouillage de sécurité affleurée avec la partie supérieure de l'actionneur
- Distance entre l'interrupteur ou l'interverrouillage de sécurité et l'actionneur $5 \pm 1,5$ mm
- Vis DIN 912-M6
- Epaisseur de paroi de l'appareil 8 mm
- couples de serrage max. 8 Nm
- Pour les applications à vibrations élevées, veiller à un serrage correct des vis

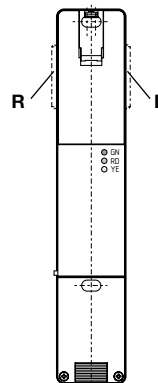


Etape 4

- Encliquer le clapet anti-poussière sur le côté non utilisé

A observer

- R = Directions articulées à droite
- L = Directions articulées à gauche

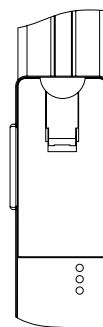


Etape 5


- Plomber le clapet au moyen du plomb

A observer:

- Après la mise en service, le déverrouillage manuel doit être obturé au moyen du plomb compris dans la livraison.



4.1 Check-list pour la mise en service



Check-list

Mise en service et maintenance

Vérification de l'actionneur de sécurité avec poignée AZ/AZM 200 ou AZ/AZM201
Dans le cadre de la mise en service et des entretiens réguliers de la machine, les points suivants de l'actionneur de sécurité avec poignée, composée de l'AZ/AZM 200 ou AZ/ou AZM201, de l'actionneur et du déverrouillage de secours, doivent être vérifiés par un spécialiste:

1. Fixation:

Toutes les vis de fixation sont présentes et serrées avec les couples de serrage spécifiés

2. Distance:

Respect de l'écart de $5 \pm 1,5$ mm entre l'AZ/AZM 200 ou l'AZ/AZM201 et l'actionneur.

3. Bouchon anti-poussière:

Vérifier la fixation correcte

4. Contrôle fonctionnel:

Le signal de validation est uniquement donné au circuit de sécurité, tant que le pêne est inséré dans l'interverrouillage de sécurité et verrouillé.

LED	Etat	
vert	Tension de service:	
jaune	Pêne inséré	
clignotante	(et verrouillé en cas de l' AZM 200 ou AZM201)	
jaune	Pêne inséré et non verrouillé	
rouge	(uniquement pour AZM 200 ou AZM201)	
	Défauts	

5. Couvercle déverrouillage manuel:

Le couvercle est scellé. (uniquement AZM 200 ou AZM201)

Date / signature

